



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# 260530

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LUU VAN NGO
Last Middle First

Current Address: 7/7 Le Thanh Kiet Longuyen, An Giang

Date of Birth: _____ Place of Birth: _____

Previous Occupation (before 1975) PLT
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/75 To 24/10/77
Years: 2 Months: 2 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Kính gửi:

Bà cháu mình too.

Orange 9.790.

Kính Bà!

Thước hết tôi rất gratefull gửi lời thăm
Bà và hỏi trước nhiều sức khỏe.

Quot hân thng/nay từ khi tôi nhận
được thư báo của Tòa Đại Sứ Mỹ ở Thái
Lan đã nhận hồ sơ xin xuất cảnh của
tôi đây. Ho theo thủ tục số 260.630,
tôi đã lập hồ sơ xin chính phủ VN
Cầu Xét và tôi luôn lo nghĩ không biết
khi tôi được chính phủ VN Cầu Xét cho
đi, về phía Hoa Kỳ có cho nhập cảnh
không? Vì thời gian tập trung cải tạo
tôi chỉ có 23 tháng, mà qua các danh
sách VN đưa ra, chỉ những người học
đập cải tạo trên 3 năm mới được chính

phủ Hoa Kỳ thnận cho nhập cảnh.
Vớ sù hy vọng và tin tưởng mớ Bà
giúp đỡ, kính mong Bà liên hệ giúp
gởi chức thẩm quyền xem, nếu hồ số
của tôi khi được chính phủ Việt Nam
chấp thnận về phía Hoa Kỳ có thể
ngay gì không đề được nhập cảnh.
Tôi xin gởi đến Bà: quý báo của Đại
Sứ Hoa Kỳ - Quý ra trường - và cần cuộc
Mọi việc nhờ Bà nhiệt tình giúp đỡ
Trước khi dứt lời kính gởi đến Bà
lời chúc thân ái và thình vãng.
Kính.

Unaru

Lưu Văn Ngô

7/7 Lê trau kết

Long Xuyên An Giang
Việt Nam.

BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 9

Thực hiện chính sách khoan hồng của Chính phủ cách mạng đối với những sĩ quan, hạ sĩ quan, quân nhân và nhân viên ngũ quyền.

- Xét tình thân học tập cải tạo của Lưu văn Ngô nguyên là Tung quý nguyên quân, trong thời gian qua đã có những đóng góp tích cực cho công tác cải tạo và trở thành người có ích cho đất nước.
- Xét đơn xin bảo lãnh của cha: Lưu văn Khỏe 7/7 Khu B cấp 3 đối với sĩ quan ngũ quyền có tên nêu trên. Long I. Thủ Xá Long Xuyên Tỉnh An Giang

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1 — Cho Lưu văn Ngô nguyên là Tung quý nguyên quân được tạm ngưng quân huấn tập trung và cho phép được trở về nhà làm ăn.

Điều 2 — Khi trở về địa phương hoặc tiếp tục làm việc ở các ngành chuyên môn Lưu văn Ngô phải chấp hành tốt mọi quy định về luật pháp và chịu sự quản chế của chính quyền cơ sở địa phương hoặc đơn vị mình làm việc. Thời gian quản chế là Một năm. Sau thời gian đó nếu được chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị làm việc xác nhận là tiến bộ và được chính quyền sở tại đồng ý thì sẽ được chính thức khôi phục quyền công dân.

Điều 3 — Phòng quân huấn Quân khu. Trại quân huấn F4 và đương sự chiếu quyết định thi hành.

Ngày 24 tháng 10 năm 1977.

TUQ/ BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 9

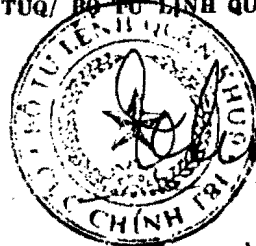
Không được vẽ ở thành phố, thị xã vùng biên giới và vùng xung yếu. Trong thời gian quản chế ở đâu do chính quyền địa phương quyết định.

CHỈ CHỮ

- Giấy này không có giá trị đi đường
- Trong thời gian quản chế, việc quy định bao nhiêu ngày trình diện 1 lần là do chính quyền địa phương xã, phường, quy định.

QUYẾT ĐỊNH NÀY, LÀM THÀNH 4 BẢN

- 1 — Phòng quân huấn Quân khu lưu.
- 1 — Trại quân huấn
- 1 — Ủy ban nhân dân xã, phường, cơ quan.
- 1 — Đương sự.



THƯỢNG TÁ
ĐOÀN-CÂN-THỈNH

Embassy of the United States of America



7/Y LE TRIEM KIET.
LONG XUYEN.
AN QIANG.

Bangkok, Thailand

5 MAR 90

Reference: IV 260630.

Dear Sir/Madam: *LUU VAN NGO*

We have received your application and have opened a file for you. Your file (IV) number is listed above. Please mark this number on all documents and correspondence you send to us.

The following is a list of documents which are needed to complete our file. Before your case can be considered further, we must have these documents.

Family Documents

- A copy of your birth certificate and the birth certificates of each member of your family.
- A copy of your marriage certificate (if there was a previous marriage we will also need, as appropriate, a death certificate or divorce decree to show the marriage was legally terminated).
- A copy of each person's Vietnamese ID card.
- A photo of each person.

Employment Documents

- Photocopies of papers that show you worked for the U.S. Government or a U.S. organization. Papers that show you worked closely with U.S. officials or U.S. programs while working for the Vietnamese Government or serving in the Vietnamese Military before April 30, 1975. Papers that show you went to school or had training in the U.S. or in another country under U.S. sponsorship.

These papers could be personnel actions, payroll slips, certificates, diplomas, ID cards, travel orders, and the like. Also send the names of American supervisors or advisors, as well as copies of any letters you may have received from them.

- If you or a member of your family had been in re-education, send a copy of the release certificate.
- If you have a close relative in the United States or in another country send us the name and address of that relative, and tell us how the person is related to you.

NOTE: Your legal spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you to the United States.

You should collect these documents and send them to us. If you have already submitted some of these documents, you may wish to forward copies of them again to ensure that the copies will be included in our file.

In addition to submitting the required documentation, you should apply for Exit Permits. We must stress the fact that even when our file is complete, it is still the decision of the Vietnamese authorities whether or not you will be permitted to depart. This office has no influence over decisions by the Vietnamese authorities regarding the issuance of Exit Permits. Therefore, all efforts to obtain Exit Permits must be made by you.

Please inform us of any change of address or telephone number, for either you or your relatives in the U.S., and always write the IV number (five or six digits) on your letter.

This letter is not being sent to you because we have already reviewed our file for you, but rather to inform you that we have established a case file and to tell you the IV file number. After you have submitted all the required documentation, we will then be able to complete our file. If any other information or documents are needed, we will contact you when we review the file. Please do not write to us unless it is to report a change of address, or to tell us you have obtained Exit Permits; in that case, send us the Exit Permit numbers.

Sincerely,



Orderly Departure Program
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120
Thailand



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **G 5 0 7 9 1 0 9 0**

Họ tên: **LƯU VĂN NGÔ**

Sinh ngày **15-03-1948**

Nguyên quán: **Bình định**

Long xuyên, An giang

Nơi thường trú **7/7 Lê triều**

Kiệt, Long xuyên, An giang

Kinh.

Tôn giáo

Đạo phật

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

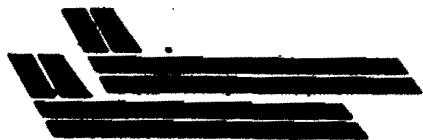
Nốt ruồi C2cm trên
sau cách mũi phải

Ngày 21 tháng 03 năm 1983

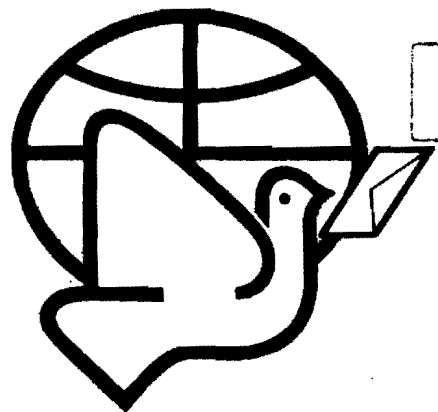
~~CHỨC~~ ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN



Frank Vist

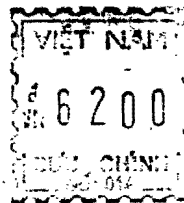


Vietnam



AUG 01 1990

Máy Bay
Par Avion



TO: Bà Khuê Minh Chơ
P.O Box 5435 ARLINGTON
VA 22205 - 0635
U.S.A

AÉROGRAMME • VIA AIR MAIL • PAR AVION

FROM: Lưu văn Ngô
Y/y Lê Trần Kiệt Angiang Việt Nam

TO OPEN CUT HERE

TO OPEN CUT HERE



PH.THU PRODUCTS